



IRVINGTON PUBLIC SCHOOLS

ENCUESTA DE LOS IDIOMAS HABLADOS EN EL HOGAR

Fecha de inscripción: _____
mes / día / año

Estudiante: _____
nombre / apellidos

Fecha de nacimiento: _____
mes / día / año

Ciudad y País de nacimiento del niño: _____

Dirección de la residencia: _____, Irvington, NJ 07111

Nombres de los padres/encargados:
Madre / Guardián _____
Padre / Guardián _____

Numero de teléfono(s): _____

Numero de teléfono(s) de emergencia: _____

Firma del padre/encargado

SECCIÓN 1

Pregunta 1

¿Cuál fue el primer idioma que el alumno utilizó? _____

Otro idioma que no sea el inglés, pase a la pregunta **2a**. ó Inglés, pase a la pregunta **2b**.

Pregunta 2a

En el hogar, ¿el alumno escucha o usa un idioma que no sea el inglés más de la mitad del tiempo?

_____ Sí. Pase a la pregunta **7**. _____ No. Pase a la pregunta **4**

Pregunta 2b

En el hogar, ¿el alumno escucha o usa un idioma que no sea el inglés más de la mitad del tiempo?

_____ Sí. Pase a la pregunta **4**. _____ No. Pase a la pregunta **3**.

Pregunta 3

¿El alumno entiende un idioma que no sea el inglés?

_____ Sí. Pase a la pregunta **4**. _____ No. Pase a la pregunta **9**.

Pregunta 4

Cuando interactúa con sus padres, ¿el alumno usa otro idioma que no sea el inglés más de la mitad del tiempo?

_____ Sí. Pase a la pregunta **7**. _____ No. Pase a la pregunta **5**.

Pregunta 5

Cuando interactúa con otros cuidadores que no sean sus padres o tutores, ¿el alumno usa otro idioma que no sea el inglés más de la mitad del tiempo?

_____ Sí. Pase a la pregunta **8**. _____ No. Pase a la pregunta **6**.

Pregunta 6

¿El alumno se ha mudado recientemente de otro distrito escolar/escuela experimental (*Charter*) donde se lo identificó como estudiante del idioma inglés?

_____ Sí. Pase a la pregunta **8**. _____ No. Pase a la pregunta **9**

Pregunta 7

¿Cuáles son los idiomas que se hablan en el hogar? Haga una lista de estos idiomas y pase a la pregunta **8**.

Pregunta 8

El alumno es estudiante de idioma ingles (ELL). **Proceda a la Sección 2.**

Pregunta 9

El alumno no es estudiante de idioma ingles (ELL). **Encuesta completada.**

SECCIÓN 2

Proceso de revisión de registros (Para ser completado únicamente por personal ESL certificado del NJ

(Referencias [Guía de ingreso y egreso ESSA ELL](#), p. 4).

Copy of HLS provided to English as a Second Language (ESL) Teacher on _____ (Date)

ESL Teachers Name

ESL Teachers Signature

Date of WIDA ID Exam: _____

Overall Score: _____

Please Note:

In accordance with ESSA §1112(e)(3), parents/guardians must be notified of program placement by mail within 30 days of the beginning of the school year or 14 days from the time of identification for mid-year enrollees. The notice must be in English and in the language in which the parents/guardians possesses a primary speaking ability.

NOTAS DE IMPORTANCIA O CIRCUNSTANCIAS ESPECIALES:

En cumplimiento con NJDOE, debe estar archivada una Encuesta del Idioma del Hogar para todos los estudiantes en el distrito. Si se habla un segundo idioma en el hogar, un maestro certificado de ESL debe realizar la prueba de competencia en el uso del inglés utilizando los exámenes de diagnóstico aprobados por el distrito y el estado.

FOR OFFICE USE ONLY: (THIS INFORMATION IS COMPLETED BY SCHOOL STAFF ONLY)

Student Identification Number: _____

District Attendance Zone: _____

Center/School: _____

Level/Grade (*circle one*): UN P3 P4 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12